Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**MJ La Vallée**	**JNR**
CLUB 2	**JB Wiggertal United**	**JNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Bassecourt**	Date / Datum Date / Data	**23.09.2018**
Start / Beginn Début / Inizio **14:00**	End / Ende Fin / Fine **15:44**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**POJN03**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	218729	HIRSCHY Nathalie	
Official scorer Marqueur	214098	SCHNEIDER Sara	
Referee 1 Arbitre 1	212485	SCHONENBERGER Pascal	
Referee 2 Arbitre 2	10102	VOISARD Dominique	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	6	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ La Vallée	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 MJ La Vallée

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
90	C	CERF Raphaël				209263
96	A	PRINCE Yvann				209424
39	G	DESBOEUFS Jonathan	X	X	X	212282
1	G	SCHNEIDER Néo				213290
8		SOLTERMANN Noah				211243
44		FARINE Noah				217115
55		CHOFFAT Alyre				216855
10		GERBER Mael				211244
69		PARRAT Gaëtan				218080
79		AUBRY Maël				213352
99		LOVIS Matia				217198

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:51	90		1				
07:11	90	96	2				
23:03	96	39	3				
28:48	96	90	4				
48:46	10		5				
58:33	8	96	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
03:21	96	2	00:00	05:21	H
19:02	10	2	00:00	21:02	A
29:08	55	2	00:00	31:08	E
47:07	90	2	00:00	48:54	D
TOTAL				8 min	

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	30751
	PETERMANN Cédric		

2 JB Wiggertal United

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	LÜTHI Jannis				211139
13	A	SCHÜRCH Lucas				210086
20	G	HÄFLIGER Christia.	X	X	X	210288
1	G	ZEMP Marc				211412
15		WEILENMANN Nic				209320
7		WIERSMA Ramon Alex				210075
5		BEVC Delia				210079
17		EGGIMANN Nils				210078
10		HOFER Ben				216870
12		ZÜRCHER Mahel Jan				211107

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:20	15		1				
48:54	10	13	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
14:46	7	2	00:00	16:46	I
59:31	9	2	00:00	60:00	A
TOTAL				4 min	

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212232
	SIGNORELL Gian Claudio		